



## TYSKA, LÅNG LÄROKURS

19.9.2018

*Innehållet i dessa exempel på fullpoängssvar är inte bindande vid studentexamensnämndens bedömning. Den slutgiltiga bedömningen fastställs av examensämnets censorer.*

I bedömningen av punkterna 6.4., 7.4., 8., 9., 10., 14.2., 15.6., 16.4., 17.2., 17.5. och 20 används endast de poäng som anges i poängsättningstabellen.

Provpresentationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda handlingar.

Anvisningarna om bedömningstjänsten för det elektroniska provet är åtkomliga på nämndens webbplats via länken:

[https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston\\_tiedostot/Ohjeet/Digabi/arvostelupalvelu\\_ohje\\_SV.pdf](https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Digabi/arvostelupalvelu_ohje_SV.pdf)

De kriterier utifrån vilka uppgiften 21 bedöms finns beskrivna i en särskild tabell i studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och främmande språk.

[https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston\\_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/kielikokeet\\_maaraykset\\_16022017\\_sv.pdf](https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/kielikokeet_maaraykset_16022017_sv.pdf)

### Innehåll:

- **Innehåll i fullpoängssvar**
- **Manuskript för produktiva svar**
- **Poängsättning av provet**
- **Övrigt att beakta i bedömningen**

### Innehåll i fullpoängssvar:

- 1.1. Eine spezielle Organisation
- 1.2. Menschen aller Altersgruppen erreichen
- 1.3. Auf Veranstaltungen des Kulturvereins

- 2.1. Falsch
- 2.2. Richtig
- 2.3. Falsch
- 2.4. Richtig
- 2.5. Falsch
- 2.6. Falsch



3.1.



Hamburg

3.2.



Rheinland-Pfalz

3.3.



Baden-Württemberg

4.1. Weil sie nicht alles essen durfte

4.2. Sie musste wegen der Operation schnell erreichbar sein

4.3. Sie hat gemerkt, dass sie für sie wichtig ist

4.4. Dass sie endlich wieder unbesorgt alles essen durfte

4.5. Sie will noch nicht daran denken

5.1. Er hört sich die Informationen vorher an

5.2. Ihre Benutzung wurde für einige Zeit unterbrochen

5.3. Er wurde von dem Helfer ausgefüllt

5.4. Harders fehlten wichtige Informationen zur Wahl

5.5. Die direkte Wahl in einem Wahllokal

6.1. Ob wir es merken, wenn wir zu viel essen

6.2. Sie konnten den Rotwein nicht vom Weißwein unterscheiden

6.3. Man benutzte eine andere Tellerfarbe

6.4. Då beställer man [lättare/oftare] efterrätt (3/0 p.) och/eller konsumerar [mer] alkoholdrycker (3/0 p.).

7.1. Damit sollen bestenfalls Menschenleben gerettet werden

7.2. Weil die amtliche Registrierung noch nicht abgeschlossen ist

7.3. Die Verkehrssituation im vergangenen Winter

7.4. Han hoppas att alla fordon skulle ha hans snökedjor (3/0 p.), så att trafikkaoset [på motorvägarna] i bergen skulle ta slut (3/0 p.).

8. Det är ett sjukdomsfall i familjen. (3/0 p.) Hon ber att man ska ringa tillbaka så fort som möjligt. (3/0 p.)



9.

- En lista över [speciella] straffbara handlingar (3/0 p.)
- Människor uppmanas läsa i det senaste numret (3/0 p.)

10. Dyra biffar stjäls i supermarketen (3/0 p.). Biffar säljs inte längre som självbetjäning (3/0 p.).

11.1. In mehreren unregelmäßigen Abschnitten

11.2. Sie schlafen einige Nächte gar nicht

11.3. Ob es geschlechtliche Unterschiede gibt

12.1. Falsch

12.2. Richtig

12.3. Falsch

12.4. Richtig

13.1. mit durchschnittlich 1,5 Kindern je Frau

13.2. seither stieg die Ziffer ständig an

13.3. lässt sich mit den Werten jedoch nicht belegen

14.1. Auf die schwierigen Verhältnisse des Experiments

14.2. Det lönar sig att ha med sig meningsfull sysselsättning. (2/0 p.). Deltagaren måste kunna anpassa sig till att leva tillsammans med andra. (2/0 p.).

14.3. Sich auf etwas Unbekanntes vorzubereiten

14.4. Sie hofft auf die Teilnahme an einem Raumflug

15.1. Ihre eigene Erziehung spiegelt sich in der ihrer Töchter wider

15.2. Im Streit tritt er häufig in den Hintergrund

15.3. In den vergangenen Traumata

15.4. Gründlich diskutieren

15.5. Man sollte sich nicht zu sehr auf sich selbst konzentrieren

15.6.

- Att berätta för dottern hur hon upplever sitt moderskap/hurdan hon upplever sig vara som mamma (2 p.)

- Att be dottern om hjälp med hur hon kunde förändras (2 p.)

16.1. fördern

16.2. Es steigert gezielt den Wissensdurst des Lesers

16.3. Der Autor untersucht menschliches Verhalten gründlich

16.4. Människan kan sätta sig in i en annans situation (2 p.) och människor förenas av ömsesidig sympati (2 p.).

16.5. Zusammenbringen verschiedener Denkweisen

16.6. Sie ist erfolglos, aber doch nutzbringend

16.7. Sie gibt in schwierigen Verhältnissen ihre Werte nicht auf



17.1. Sie beteiligt sich an verschiedenen Ausbildungsprogrammen an der Taucherschulung

17.2.

- Att hålla sig lugna under vatten (2/0 p.)

- Deras självförtroende förbättras (2/0 p.)

17.3. Die Schüler bringen von früher sehr unterschiedliche Voraussetzungen mit

17.4. Sie muss sich für eine Weile niedrigere Ziele setzen

17.5.

- Hon förlorade medvetandet (2/0 p.).

- Hon har satt sig in i de kroppssignaler som förebådar medvetlöshet (2/0 p.).

18.1. zum

18.2. an

18.3. ist

18.4. existierten

18.5. erneut

18.6. niedrigere

18.7. erweitert

18.8. würden

18.9. Ausbruch

18.10. Kriegsende

18.11. weit

18.12. für

18.13. das

18.14. Wanderroute

18.15. herrliches

18.16. der aus dem

19.1. Hand (1/0 p.)

19.2. Kopf / Sinn (1/0 p.)

19.3. Tür (1/0 p.)

19.4. Wasser (1/0 p.)

19.5. Zimmer (1/0 p.)

20.1. ... obwohl ich überall gesucht habe. (3/2/1/0 p.)

20.2. ... ich habe meinen Führerschein dabei. (3/2/1/0 p.)

20.3. Aber mein Flug geht schon in drei Stunden! (3/2/1/0 p.)



## Manuskript för produktiva svar:

TYSKA, lång lärokurs, hörförståelse, hösten 2018  
manuskript / produktiva svar

6.4.

Der Kellner im Restaurant ist ja die soziale Norm. Und wenn der Kellner auch so ein bisschen fülliger ist vielleicht und so ein bisschen gemüthlicher aussieht, und das Licht ist auch noch gedimmt (Also Licht spielt natürlich eine große Rolle), dann sind wir eher dazu geneigt (Auch dazu gibt es tatsächlich interessante Studien), uns ein Dessert zu bestellen, mehr Alkohol zu trinken ...

7.4.

Ein Traum wäre es von mir, alle Fahrzeuge nächstes Jahr mit Schneeketten auszustatten, damit dieses Schneechaos auf den Autobahnen in den Bergen mal aufhört.

8.

Hallo, mein Name ist Hoffmann. Ich hatte für heute Nachmittag um 15.00 Uhr bei Ihnen einen Termin vereinbart, um mir meinen neuen Personalausweis abzuholen. Leider bin ich nun wegen eines plötzlichen Krankheitsfalls in unserer Familie verhindert. Ich bräuchte meinen Ausweis aber sehr dringend und möchte Sie deshalb bitten, sich wenn es geht umgehend bei mir zu melden. Ich bin über mein Handy zu erreichen.

9.

Freihändig Fahrrad fahren? Fünf Euro! Kaugummi auf den Gehweg spucken? Bis zu 20 Euro. Und auch wer sich nach dem Joggen ausruhen möchte und die Füße mit Schuhen auf die Parkbank legt, kann eine Geldstrafe riskieren. Wir haben speziell für Sie, liebe Leser, in unserem Magazin eine Liste besonderer Bußgelder zusammengestellt. Schauen Sie rein in unsere neueste Ausgabe! Es lohnt sich!

10.

Ein Supermarkt in Köln hat seit einigen Wochen ein außergewöhnliches Problem: Es wurden dort wiederholt teure Steaks gestohlen. Der Supermarkt hat inzwischen reagiert und alle Steaks sicherheitshalber aus dem Selbstbedienungsbereich entfernt. Die Supermarkt-Angestellten werden sich also künftig daran gewöhnen müssen, dass es - neben teurem Schnaps und Tabak - neuerdings ein weiteres Produkt gibt, das sie nur noch nach persönlicher Aufforderung herausgeben. Ein Schild weist auf die ungewöhnliche Maßnahme hin.



**Poängsättning av provet:**

Uppgift	Antal deluppgifter	Poängsättning	Max.
1.	3 ×	2/0 p.	6 p.
2.	6 ×	1/0 p.	6 p.
3.	3 ×	2/0 p.	6 p.
4.	5 ×	2/0 p.	10 p.
5.	5 ×	3/0 p.	15 p.
6.1.-6.3.	3 ×	2/0 p.	6 p.
6.4.	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
7.1.-7.3.	3 ×	3/0 p.	9 p.
7.4.	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
8.	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
9.	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
10.	1 ×	6/3/0 p.	6 p.
11.	3 ×	2/0 p.	6 p.
12.	4 ×	1/0 p.	4 p.
13.	3 ×	2/0 p.	6 p.
14.1. & 14.3.-14.4.	3 ×	3/0 p.	9 p.
14.2.	1 ×	4/2/0 p.	4 p.
15.1.-15.5.	5 ×	2/0 p.	10 p.
15.6.	1 ×	4/2/0 p.	4 p.



16.1.-16.3. & 16.5.-16.7.	6 ×	3/0 p.	18 p.	} 22 p.
16.4.	1 ×	4/2/0 p.	4 p.	
17.1. & 17.3.-17.4.	3 ×	3/0 p.	9 p.	} 17 p.
17.2. & 17.5.	2 ×	4/2/0 p.	8 p.	
18.	16 ×	1/0 p.	16 p.	
19.	5 ×	1/0 p.	5 p.	
20.	3 ×	3/2/1/0 p.	9 p.	
21.		Max 99 p.		

### Övrigt att beakta i bedömningen:

#### Bedömning av skrivprestationer

Fel/problemställen markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.